

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 70 (1952)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
66.— 72.—	33.— 36.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der ETH er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

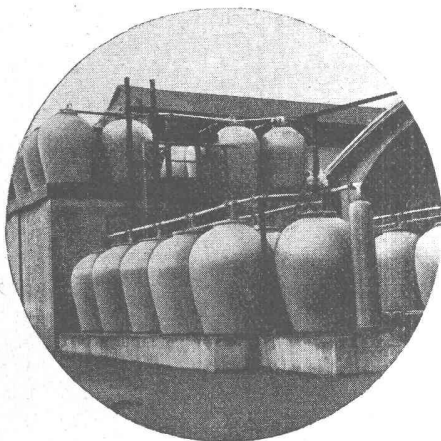
Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

Schindler-Aufzüge



ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 7
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN TIEFBOHRUNGEN



STEINZEUG EMBRACH

garantiert säurebeständig

Chemisches Steinzeug für stärkste
chemische Beanspruchung

Embrachit für rasche Wärmewechsel

Thermosil speziell wärmeleitend

Embrit für Elektro-Isolierkörper und
hohe mechanische Beanspruchung

Kanalisations-Steinzeug für Bau-
gewerbe und Landwirtschaft

Steinzeugfabrik Embrach AG.

für Kanalisation und chemische Industrie
Embrach (Kt. Zürich) Tel. (051) 96 23 21

INHALT

- Ausbau der Wasserkräfte im Ober-
hasli. Von *H. Juillard* 677*
- Auslese von Werkstattmeistern 682
- 40 Jahre Sulzer-Diesel-Traktion 683*
- Gedanken zu einem Vortrag von
Prof. Alwin Seifert. Von *W. Burger*,
H. Marti 687*

MITTEILUNGEN

- Wasserkraftwerk Kemano, Kanada 688
- Gemeinschaftskraftwerk Göschenen.
Neuzeitliche Beleuchtung. Oerlikon-
Turbo-Gruppe von 57 000 kW für
Spanien. Vereinigung Schweiz. Be-
triebsingenieure. Festigkeitsberech-
nung von Keilrohren. Elektromagne-
tische Kupplungen 689

LITERATUR

- Stiftskirche von Schönenwerd, von
G. Loertscher 689
- Kapitelle der Kathedrale Saint-Pierre
in Genf, von *H. Maurer*. Neuerschei-
nungen 690

NEKROLOGE

- F. Trümpy 690

WETTBEWERBE

- Schweizer-Spital in Paris 690

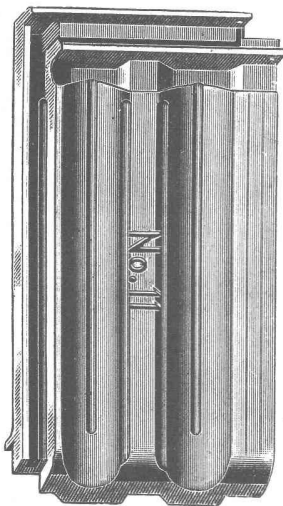
- VORTRAGSKALENDER 690

SIEGWART-GLAS
Schweiz. Glasindustrie

Sieewart & Co. A.-G.



Telephon (041) 8113 33

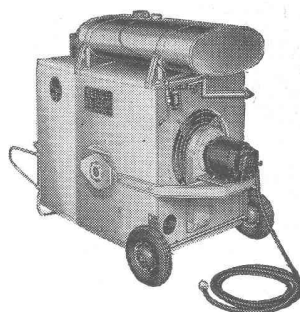


GLASZIEGEL

aller Art

GLASBAUSTEINE

System Falconnier



Luftheizapparat
Herman Nelson

*hilft Ihnen,
im Winter durchzuarbeiten*

Austrocknen von Räumen und Neubauten

Ermöglichung von Betonbauten bei Gefriertemperaturen

Prov. Raumheizung von Werkstätten, Remisen etc.

Auf- und Vorwärmung von Motoren und Maschinen

Grosse Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betrieb

Prospekte und Offerten durch Generalvertreter:

RIWOSA AG. - ZÜRICH 32

vorm. Wothom GmbH.

Telephon (051) 24 45 54

Witikonstrasse 80

OERTLI

Moderne, geräuschlose
vollautomatische

Schwerölfeuerungen

arbeiten vorteilhaft in:

Anstalten

Spitälern

Verwaltungsgebäuden

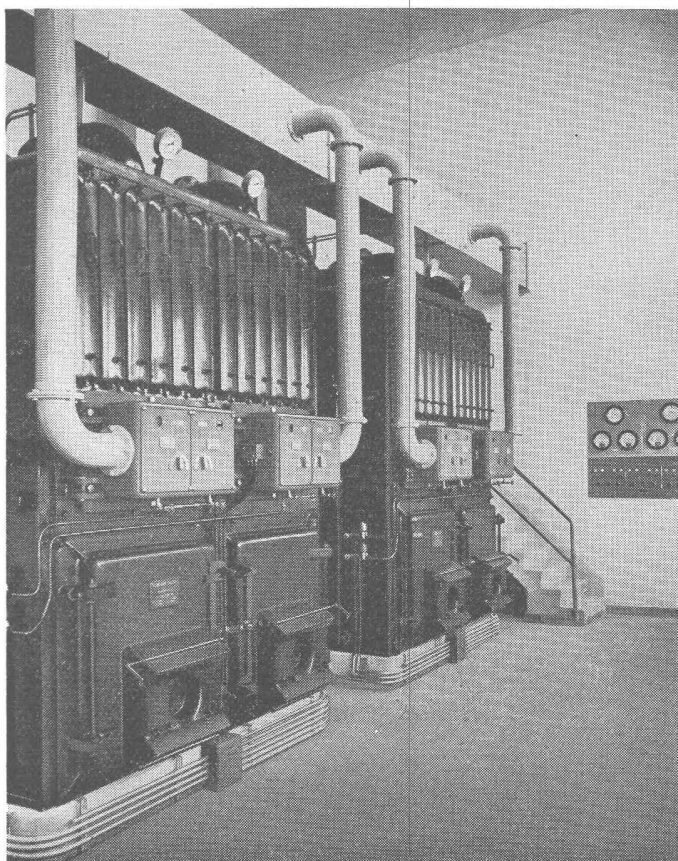
Siedlungen und

Wohnkolonien

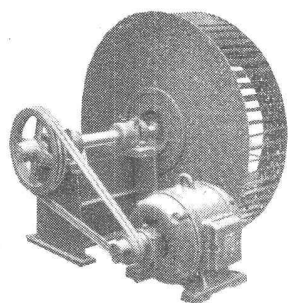
Ing. W. OERTLI AG. ZÜRICH

Automat. Feuerungen

Beustweg 12 Tel. 34 10 11/12/13



geräuschlose
Ventilatoren



Zentrifugal- und Schrauben-
Ventilatoren für alle Anwen-
dungsgebiete. — Elektro-
motoren in jeder Bauform.



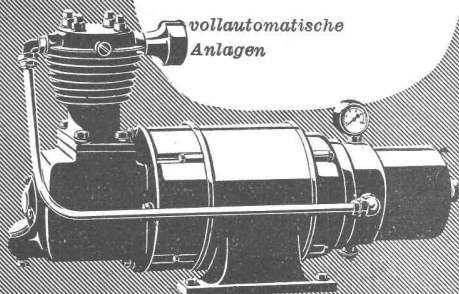
G. Meidinger & Cie., Basel 4

Telephon (061) 2 97 65

HAUG KOMPRESSOREN

Drücke bis 25 atü
Ansaugvolumen 3-120 m³/h
ein- und zweistufig
ein- und mehrzylindrig

vollautomatische
Anlagen



FRITZ HAUG AG.

MASCHINENFABRIK

ST. GALLEN

Tel. (071) 2 64 37

**Gußeiserne Druckröhren
bewähren sich
seit Jahrhunderten**

VON ROLL

Eisenwerk Choindéz



**Seilbahnen
Seilwinden
Transport-
Anlagen**
für jeden Zweck

L. & E. Küpfer Maschinenfabrik **STEFFISBURG**



**Kittlose
Verglasungen**

**GEBR. TUCHSCHMID AG.
FRAUENFELD**

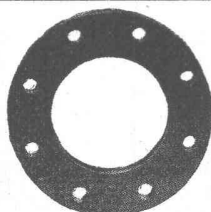
FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 232301



Belagsarbeiten Post Flims-Waldhaus

Stuag
**Schweiz. Strassenbau- und
Tiefbau-Unternehmung A.G.**

**FLANSCHEN
SCHMIEDESTÜCKE
TANKS**



STEINEMANN FLAWIL
Hammerwerke
Tel. (071) 8 38 12/13



Flumser Steinwolle

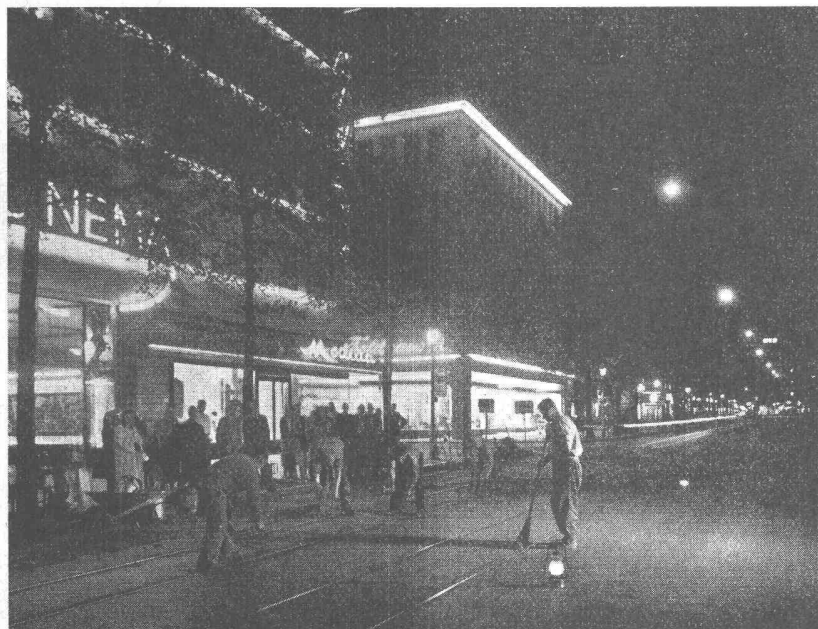
Neuheit!

für billigere Wärme-Isolation

Wärmeleitzahl 0,035
nur 3 kg per m²;
bequeme Schüttung
handliche 10 kg-Säcke
Flumser Steinwolle sticht nicht

Prospekt und Muster unverbindlich

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 8 31 48



Ersetzen der Ausgussmasse mit plastischem Fugenkitt **PALTOX**
längs den Tramgeleisen der Bahnhofstrasse Zürich

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE. AG.

ZÜRICH
BERN

Vulkanstrasse 110
Murtenstrasse 36

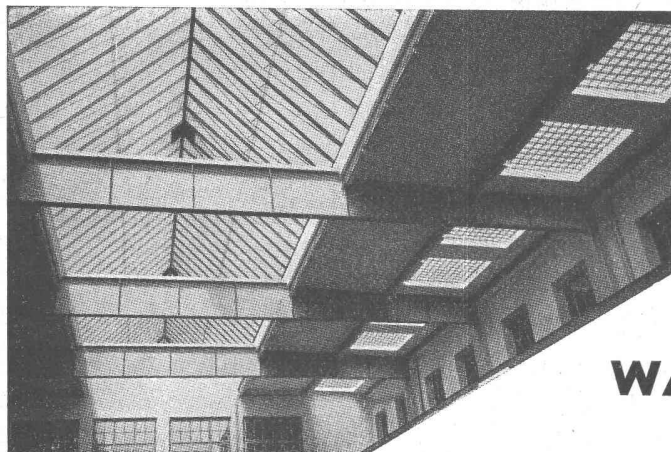
Telephon 52 22 11
Telephon 2 90 51

PALTOX

dauernd elastisch
bleibender

Fugenkitt

PALTOX, der feerfreie Kitt von dauernder Klebekraft und Elastizität, kalt verwendbar, zur Abdichtung von Dilatations-, Versetz- und Standfugen, in Terrassenbelägen, Schwimmbädern, Betonstrassen, Flugpisten, Oberlichtern usw.



Kittlose

Glasdächer

Glasbeton-Oberlichter, begeh- und befahrbar

Glasbaustein-Wände

WALTHER & MÜLLER * BERN

Telephon (031) 2.49.12

TURBINES HYDRAULIQUES

CHARMILLES

KAPLAN - FRANCIS
PELTON - POUR TOUTES
CHUTES ET TOUTS DÉBITS
RÉGULATEURS
VANNES - PIVOTS

ATELIERS des CHARMILLES S.A. GENÈVE

ERSTKLASSIG
NEUZEITLICH

Luft- und Wärmetechnik, Klimatisierung,
Entnebelung, Trocknung, pneumatischer
Transport, Staubabsaugung. CO₂-Brand-
schutzanlagen, Gasschutz, Klima-Apparate

SPEZIALAPPARATEBAU UND INGENIEURBUREAU FREI AG
BERN UND ZÜRICH

RINGDÜBEL
+ PATENT

**Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau**

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

R. RIGLING & CO.
Holzkonstruktionen

Zürich - Oerlikon
Leutschenbachstr. 44
Telephon (051) 46 82 25
Briefadresse: Postfach Zürich 50



**BLEICYANAMID
DK 825**

Das wirtschaftliche Rostschutzmittel
Hersteller des Pigmentes:
Duisburger Kupferhütte, Duisburg

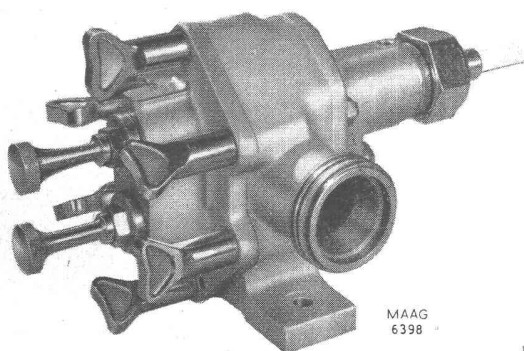
KELTER

Auskünfte erteilt:

Aktiengesellschaft vorm. Emil Vogel, Zürich

Kreuzplatz-Offenweg 30

Telephon (051) 34 26 30



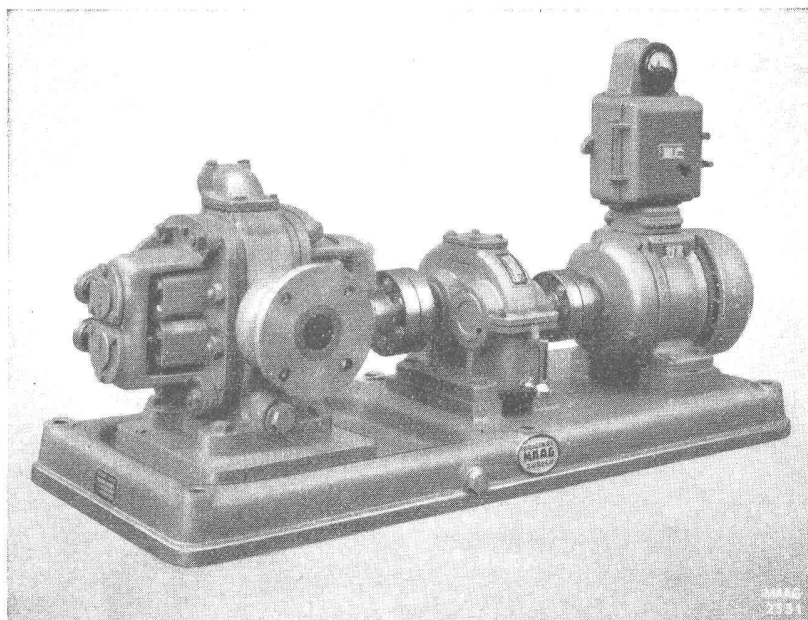
MAAG-Zahnradpumpe, Typ P-60 M
zur Förderung von Milch

Rechts: MAAG - Zahnrad - Pumpengruppe,
Typ MP-65-A mit Heizmantel zur Förderung
von Schokoladenbrei oder Kakaobrei.

**MAAG-ZAHNRÄDER AG.
ZÜRICH**

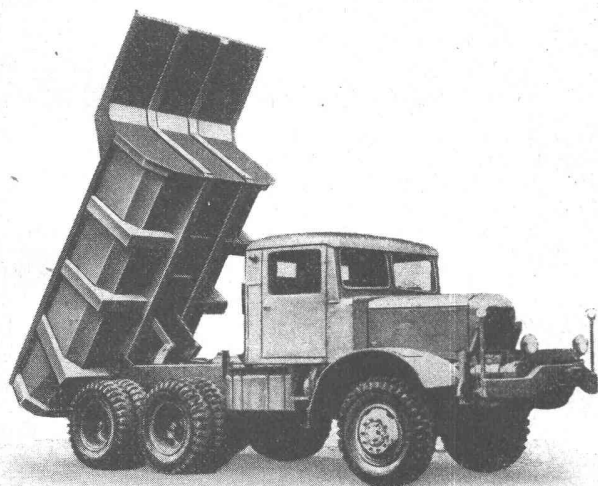
MAAG

Zahnrad-Pumpengruppen zur
Förderung von Schokoladenmasse,
Kakao und Milch



FRIGORIT KORK

Seit langem bewährt

Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen


KIPPER

für 3—15 Tonnen,

Muldenkipper, 3-Seitenkipper-Anhänger

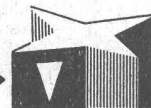
GEBR. MOSER & CIE., BERN

Anhänger + Kipper

Schwarztorstrasse 101 Telefon (031) 5 32 15

Rostfreie Sternfensternägel

Mit der Keilmarke →


INCA

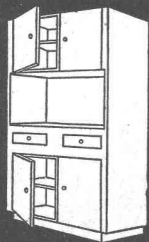
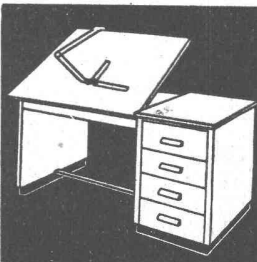
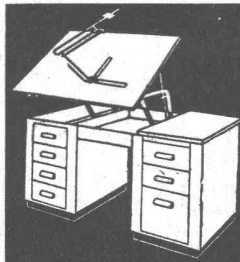
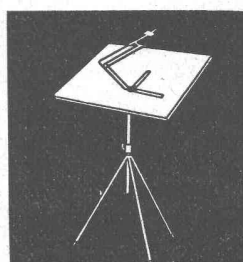
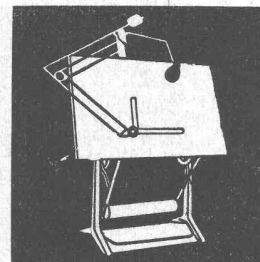
Haben sich seit Jahren bewährt

Weisen Sie Nachahmungen zurück!

Bezug nur durch Eisenhandlungen

Fabrikant:

INJECTA

 Spritzgußwerke u. Apparatefabrik
 Teufenthal bei Aarau Tel. 3 82 77

NORM-KÜCHENMÖBEL
 Türen und allgemeine
 Bauschreinerarbeiten

RWD-ARCHITEKT
 18 Typen Pulte
 vertikal ab Fr. 185.—

RWD-HOVEKO
 vertikal und horizontal
 8 Typen ab Fr. 610.—
 + Patent +

RWD-REX und PERFEKT
 Ständer REX Fr. 68.—
 Zeichenmaschinen ab Fr. 75.—
 Reissbrett 65x95 cm Fr. 26.50

RWD-EXACTA
 Zeichenmaschine Fr. 820.—
 Reissbrett 100/150 cm „ 78.—
 Zeichenständer „ 300.—
 In- u. ausländische Patente

 Giesserei,
 Maschinen- und Möbelfabrik

REPPISCH-WERK AG. DIETIKON-ZÜRICH (Schweiz) Telefon 91 81 03

„Vorbeugen kostet weniger als heilen“

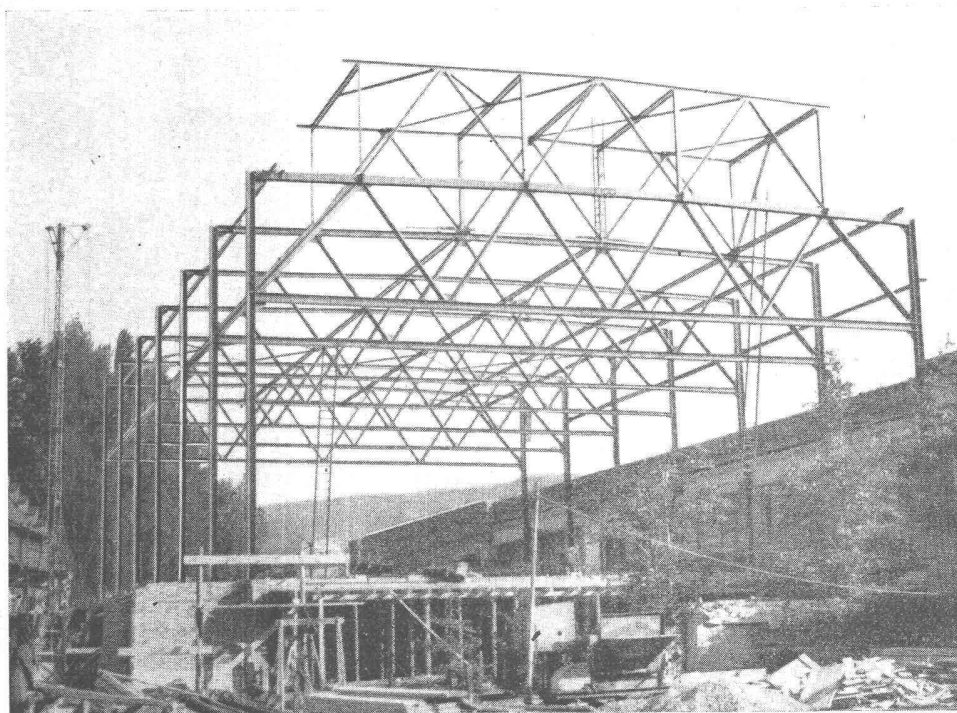
Dies gilt für Rheuma und für Herzübel, hat aber auch in der Bau-
branche Gültigkeit. Das bisschen Geld, welches nötig ist, um nach
dem Eindecken eines Rohbaues alles Abbundholz dauernd gegen
tierische und pflanzliche Schädlinge zu schützen und für vieles
andere Ungeziefer dauernd unbewohnbar zu machen, ist eine gute
Kapitalanlage. Alle diese Vorteile bürgen Ihnen für eine zufriedene
Kundschaft. Die beste Garantie auf lange Sicht bietet das von Geigy
hergestellte Holzimprägnierungsmittel ARBEZOL-K, das einzige in
der Schweiz existierende Holzschutzmittel mit DDT-Kontaktwirk-
stoffen. Ein Liter gebrauchsfertige Lösung stellt sich auf 75 Rp. und
reicht für zweimaliges Streichen oder Bespritzen von 5 m² Holz-
fläche. **Also betragen die reinen Materialkosten nur 15 Rp. pro
Quadratmeter Holzfläche!** ARBEZOL-K ist billiger als Imprägnier-
salze oder Karbolineum und dank dem weltberühmten DDT so
wirksam, dass die Dachräume völlig ungezieferfrei bleiben. Das

Produkt ist farblos, wenige Tage nach der Anwendung schon ge-
ruchfrei, und für Menschen und Haustiere vollständig unschädlich.
Damit die erfolgte Imprägnierung z. B. bei Balkenköpfen nachweis-
bar bleibt, wird auf Wunsch ein geeigneter Farbstoff gratis mit-
geliefert.

Der Feuchtigkeitsgehalt des Holzes spielt für die Imprägnierung
mit ARBEZOL-K keine Rolle, denn dieses Produkt ist speziell für
diesen Zweck geschaffen worden. Selbst abnormal feuchtes Holz
verbürgt ohne weiteres 100%ige Resultate. Die Abgabe von
ARBEZOL-K an Verbraucher in der Schweiz erfolgt ausschliesslich
durch die Holzkonservierungsfirma A. Benz & Cie., Albisstrasse 28,
Zürich 2/38, Telephon (051) 45 15 18, und zwar als Konzentrat in
Kannen von 5, 10 und 25 kg zu Fr. 9.40 per kg. 1 Kilo Konzentrat,
mit 12½ Liter Wasser verdünnt, ergibt 13½ Liter gebrauchsfertige
Lösung und reicht für die Behandlung von 60 bis 65 m² Holzwerk.

HUBSCHER & CO. SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU EBNATSTRASSE 131 TELEPHON (053) 5 35 19



Spinnerei-Anbau



Ventilations-Anlagen

nach eigenen Entwicklungen.
Sämtliche lufttechnischen An-
lagen für Industrie und Gewerbe.
Verlangen Sie unseren Besuch,
wir beraten Sie gerne.

Luftheizungen Klima-Anlagen

VENTILATOR A.G. STAЕFA

Staefa bei Zürich • Tel. 93.01.36
Spezialisiert seit 1890





Berechnung
Beratung
Projekte
Offerten
Pläne

Stahlbau

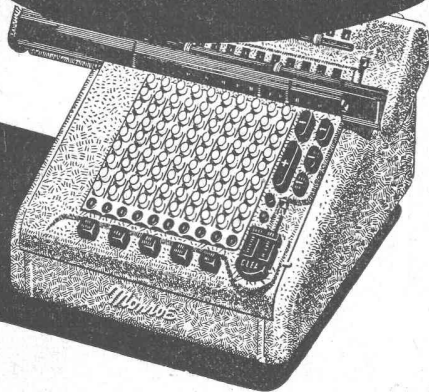
Wartmann & Cie. AG.
Ingenieurbureau Zürich
Postfach Zürich 24
Tel. (051) 34 27 31



Mit der Monroe geht alles viel leichter

Monroe

RECHENMASCHINE



Verlangen Sie bitte Prospekt Nr. 9/301
oder unverbindliche Vorführung



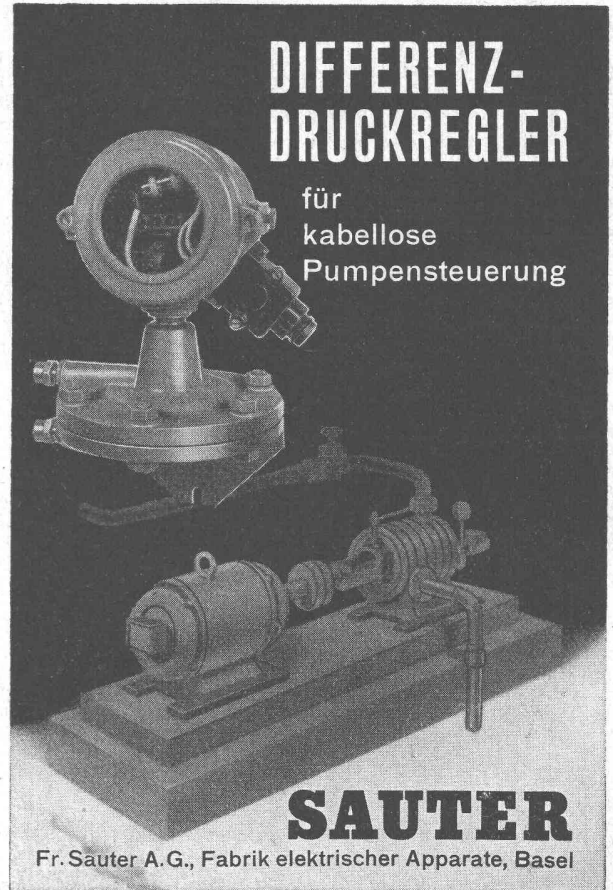
J.F. Pfeiffer

A/G

ZÜRICH LÖWENSTR. 61 TEL. (051) 25 16 80
BASEL BERN CHUR LUZERN

DIFFERENZ- DRUCKREGLER

für
kabellose
Pumpensteuerung



SAUTER

Fr. Sauter A.G., Fabrik elektrischer Apparate, Basel

GITTERROSTE

vielseitig verwendbar



als Abdeckungen, Zwischenböden,
Treppen, Baumroste, Schuhkratzroste
Belastung bis 3 Tonnen
Fabrikation durch

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Allmendstr. 7, ZÜRICH 2, Tel. 051 / 25 79 80